

Technische Anleitung

Instructions techniques No. 309.9

Technical Instructions

Ergänzung zur technischen Anleitung No. 300



Complément aux instructions techniques No. 300

10 1/2'''
11 1/2'''



705 Li
Produktion gestoppt
Fin de série
Phased out



715 Li

1. Werkdimensionen

1. Dimensions des mouvements


1. Movement dimensions

Kaliber	Ø Total	Ø Werksitz	Werkhöhe	Höhe Batterie	Höhe Stellwelle	Höhe Werkauflage
Calibre	Ø Total	Ø Encageage	Hauteur mouvement	Hauteur pile	Hauteur tige	Hauteur filet
Caliber	Ø Total	Ø Case fitting	Movement height	Height of battery	Height of stem	Movement rest
Einh./ Unité/ Unit	mm	mm	mm	mm	mm	mm
705 Li	23,90	23,30	4,60	4,60	1,00	0,60
715 Li	26,20	25,60	4,60	4,60	1,00	0,60
Stellwellengewinde/ Filetage de la tige/ Stem thread: Ø 0,90 mm					Weg/ Chemin/ Length of travel: 0,80 mm	

2. Leistungen

2. Performances

2. Performances

Kaliber	Bedingungen	Momentaner Gang	Drehmoment	Gangreserve
Calibre	Conditions	Marche instantanée	Couple utile	Autonomie
Caliber	Conditions	Instantaneous rate	Torque	Autonomy
	Einheit / Unité / Unit Typ. Wert / Valeur / value	(s/month)	(µNm) typ. sec. min.	(Jahre/ans/years)
705 Li / 715 Li	3,00 V 23°C Batt./ Pile 80 mAh	- 10/+ 20	8,0 400	> 10
Magnetfeldabschirmung / Résist. aux champs magn. / Resist. to magnetic fields			18,8 Oe 1500 A/M	Norm 
Betriebstemperatur / Température d'opération / Operating temperature			0-50°C	
Schockresistenz / Résistance au choc/ Shock resistance			NIHS 91-10	

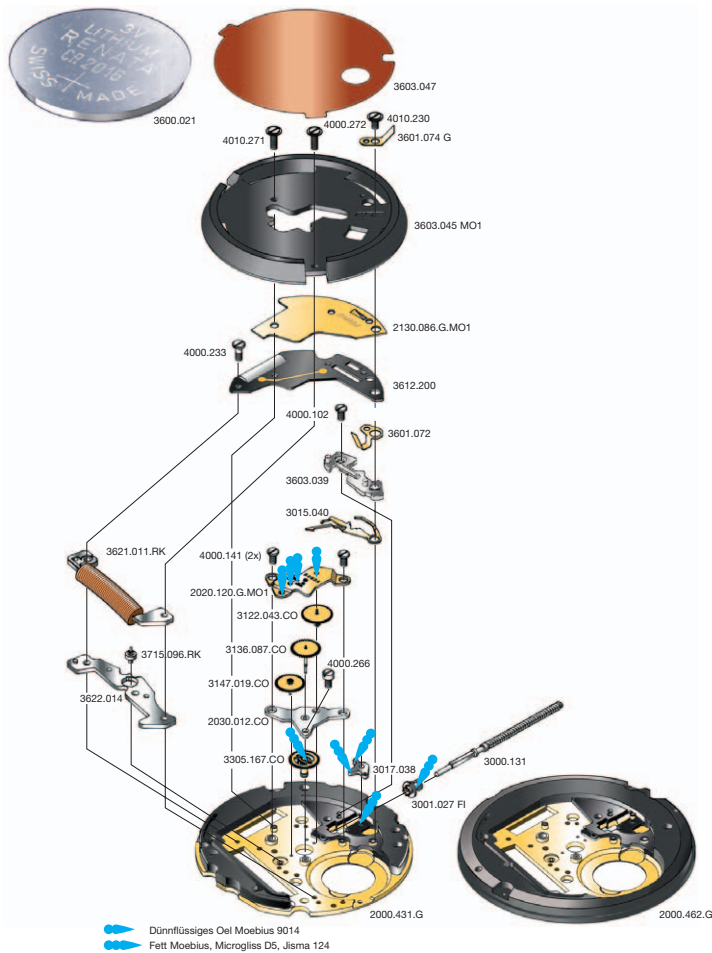
3. Verkaufbau

3. Assemblage

3. Assembling

10 1/2'''

705 Li



Plan No.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
2000.431.G	Werkplatte	Platine	Main plate
2020.120.G.MO1	Räderwerkbrücke	Pont rouage	Train wh. bridge
2030.012.CO	Zentrumbrücke	Pont centre	Centre bridge
2130.086.G.MO1	Modulabdeckplatte	Couvre module	Module cov. plate
3000.131	Stellwelle	Tige	Stem
3001.027.FI	Kupplungstrieb	Pignon coulant	Sliding pinion
3015.040	Kuppl.-triebhebel	Bascule	Yoke
3017.038	Winkelhebel	Tirette	Setting lever
3122.043.CO	Kleinbodenrad	Roue moyenne	Third wheel
3136.087.CO	Sekundenrad	Roue secondes	Second-wheel
3147.019.CO	Zwischenrad	Roue interméd.	Intermed. wheel
3305.167.CO	Minutenrohr	Chaussée	Cannon pinion
3600.021	Batterie	Pile	Battery
3601.072	Batt.-Kontakt (-)	Bride contact (-)	Battery cont. (-)
3601.074.G	Batt.-Kontakt (+)	Bride contact (+)	Battery cont. (+)
3603.039	Deckplatte	Couvre mécan.	Setting lev. cover
3603.045.MO1	Support Li Batt.	Support pile Li	Support Li batt.
3603.047	Isolation Batterie	Isolateur pile	Battery insulation
3612.200*	Modul	Module	Module
3621.011.RK	Spule	Bobine	Coil
3622.014	Stator	Stator	Stator
3715.096.RK	Rotor	Rotor	Rotor
4000.102	Schraube	Vis	Screw
4000.141	Schraube	Vis	Screw
4000.233	Schraube	Vis	Screw
4000.266	Schraube	Vis	Screw
4010.230	Schraube	Vis	Screw
4010.271	Schraube	Vis	Screw
4000.272	Schraube	Vis	Screw

* replacement for 3612.130

Abweichungen / Divergences / Deviations

Cal. 715 Li	Werkseite / Côté mouvement / Movement side		
Plan No.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
2000.462.G	Werkplatte	Platine	Main plate
3000.155	Stellwelle	Tige	Stem

Batterien / Piles / Batteries

705 Li / 715 Li	Nr. CR 2016 Dim. Ø x H:	20,00 x 1,60
-----------------	----------------------------	--------------

4. Elektr. Messungen

4. Contrôles électriques

4. Electrical checking

Kaliber Calibre Caliber	Einheit Unité Unit	Messwerte Valeurs mesurées Measured values	Kontrolle Contrôle Check	Bemerkungen Remarques Remarks
705 Li / 715 Li	V	3,0	Batterie-Spannung Tension de la pile Battery voltage	Batterie herausnehmen und messen Enlever et mesurer la pile Remove battery for measuring
705 Li / 715 Li	µA	0,4–0,9	Stromaufnahme Consommation de courant Current consumption	Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, avec alimentation externe Without battery, with external power supply
705 Li / 715 Li	V	< 2,1	Funktionskontrolle bei Minimalspannung Contrôle de fonctionnement à tension minimale Check with lowest possible voltage	Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, avec alimentation externe Without battery, with external power supply
705 Li / 715 Li	KΩ	2,350–2,550	Spulenwiderstand Résistance de la bobine Resistance of the coil	Ohne Batterie Sans pile Without batter